

POMPEI

PARCO
ARCHEOLOGICO
DI POMPEI

CONVENZIONE

Tra

MIC- Parco archeologico di Pompei (di seguito per brevità denominata anche PAP), Codice Fiscale CF 90083400631, con sede in Via Plinio n. 26, 80045 Pompei (NA) – I, rappresentato nella presente convenzione dal Dott. Gabriel Zuchtriegel, nella qualità di Direttore Generale il quale interviene nell'interesse del Parco;

e

CIRCA Art Limited, Private Limited Company, (di seguito per brevità denominata anche CIRCA Art), Company number 07284783, con sede in 13 Hague Street, Londra E2 6HN, United Kingdom, rappresentata nella presente convenzione da Josef O'Connor, nella qualità di Direttore il quale interviene nell'interesse della Compagnia;

e

Kandis Williams (di seguito per brevità denominata anche l'Artista), nata a Baltimora, MD, USA, il 27 Marzo 1985, residente in 793 Grand St, Apt 2R, Brooklyn, NY 11211, USA, in qualità di autrice e proprietaria dell'opera.

Premesso che

- ai sensi del D.Lgs. 22.01.2004 n.42 e ss.mm.ii. ("Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio"), il Ministero della Cultura esercita le funzioni in materia di tutela e conservazione del patrimonio culturale;
- il Parco è un istituto del MIC che, dotato di autonomia speciale, esercita le sue competenze nell'ambito della tutela, conservazione e fruizione pubblica;
- con D.P.C.M. del 02.12.2019, n. 169 è stato adottato il "Regolamento di organizzazione del Ministero per i beni e le attività culturali e per il turismo, degli uffici di diretta collaborazione del Ministro e dell'Organismo indipendente di valutazione della performance."
- il Parco ha tra le sue finalità quella di provvedere ad una maggiore conoscenza, tutela e valorizzazione del patrimonio dell'area archeologica di Pompei e dei Siti rientranti nel proprio ambito di competenza, attraverso la promozione di progetti di valorizzazione, ricerche tematiche e progettuali destinate a incrementare anche la fruizione;

Via Plinio 26 - 80045 Pompei (NA)
Email pa-pompei@beniculturali.it
PEC mbac-pa-pompei@mailcert.beniculturali.it
Tel +39 081 85 75 111
C F 90083400631

 **MINISTERO
DELLA
CULTURA**



- l'art.3 dello Statuto del Parco Archeologico di Pompei prevede, tra l'altro, tra le proprie attività, quella di favorire, il lavoro di artisti italiani e stranieri sul patrimonio del Parco, anche promuovendo la residenza artistica;
- il Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio all'art. 6 definisce la funzione di valorizzazione dei beni culturali identificandola nell'attività diretta a migliorare le condizioni di conoscenza e di conservazione dei beni culturali ed ambientali e ad incrementarne la fruizione;
- il Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio, all'articolo 112, disciplina le modalità per la valorizzazione dei beni culturali di appartenenza pubblica richiamando il principio della concertazione;
- la valorizzazione dei beni culturali, la promozione e l'organizzazione delle attività culturali costituiscono compito primario dei diversi livelli istituzionali, attraverso la continua ricerca di forme, strumenti e modalità di leale ed efficace collaborazione istituzionale tra Enti, Organismi ed Associazioni;
- nell'ambito del progetto del PAP *Pompeii Commitment. Materie archeologiche*, l'artista ha avviato, nel corso del 2021 un lungo processo di ricerca sul tema dei *programmata pompeiani* – iscrizioni parietali di propaganda politica – allo scopo specifico di indagare eventuali analogie con la politica di rappresentanza e le strategie di resistenza sociale presenti nelle democrazie contemporanee, in particolare negli Stati Uniti.

Considerato che

- occorre perseguire azioni per incrementare la qualità della fruizione, oltre che per favorire l'accesso ai consumi culturali di un pubblico sempre più vasto e variegato, sia per quanto attiene ai musei, sia alle mostre che agli eventi espositivi;
- tra i principali effetti della valorizzazione dei beni culturali vi è sicuramente la promozione del patrimonio attraverso mostre, esposizioni, eventi e rassegne culturali volte ad avvicinare il grande pubblico alla scoperta del patrimonio, con il risultato di un complesso lavoro di ideazione, ricerca, progettazione e approfondimento di particolari aspetti del patrimonio, attraverso un sapiente impegno organizzativo, che di fatto lo sottende;
- la collaborazione dell'artista con il progetto di ricerca *Pompeii Commitment* è un esempio significativo di come il Parco Archeologico di Pompei possa attivare opportunità di ricerca aperte ad artisti internazionali basati fuori dall'Italia, incentrate su una modalità di lavoro dialogica che non richieda la presenza fisica dell'artista *in situ*;

- l'artista ha realizzato nel 2021, nell'ambito del Progetto *Pompeii Commitment*, una serie di scatti di monumenti dell'area archeologica di Pompei, proiettando su diversi edifici e affreschi di Pompei una serie di immagini delle proteste e delle assemblee del Gruppo Abolizionista a New York del 2020;
- una prima condivisione degli esiti di questa ricerca e attività artistica è confluita nel suo contributo sul portale (www.pompeiicommitment.org);
- Circa Art è una piattaforma di arte e cultura - fondata nel 2020 dall'artista britannico-irlandese Josef O'Connor - che "ferma l'orologio" sugli schermi pubblicitari globali e mobilita le più grandi menti creative del mondo per presentare un programma gratuito di arte pubblica nelle piazze di Londra, Tokyo, New York, Los Angeles, Milano, Melbourne e Seoul (cfr. Allegato 2);
- il programma quotidiano di arte pubblica mette in pausa gli annunci pubblicitari su una rete globale di schermi per tre minuti ogni sera. Commissionano nuove opere d'arte che riflettano sul mondo in risposta all'anno in corso. Circa Art è quindi la più grande mostra d'arte digitale in Europa, utile non solo alla promozione dell'opera dell'artista ma dell'intero progetto Pompeii Commitment;

tanto premesso e considerato si conviene quanto segue:

Art. 1 - Premesse

Costituiscono parte integrante della presente convenzione, anche se non materialmente allegati, le premesse e gli allegati in essa richiamati.

Art. 2 - Oggetto

Oggetto del presente accordo è la disciplina delle attività inerenti la produzione, la comunicazione e la presentazione al pubblico dell'opera dell'Artista "A ruin" (Titolo provvisorio), secondo quanto previsto dal progetto scientifico (Allegato 1).

Tale opera consiste in un film inedito, della durata di 2'30", in cui confluiranno i materiali delle ricerche svolte dall'artista a Pompei nel corso del 2021, tra cui le immagini scattate in situ e nuove reinterpretazioni grafiche dell'artista ispirate a diverse iscrizioni delle proteste e delle assemblee del Gruppo Abolizionista a New York del 2020 dagli archivi fotografici dell'artista afroamericano Brandon English. Introducendo questi scatti nel panorama notturno del sito archeologico l'Artista ha pertanto generato una

nuova simbologia viva che offre a Pompei la possibilità trans-temporale e fenomenologica di essere al contempo una testimonianza e una rottura storica.

Art. 3 - Costi di realizzazione del progetto

Tutti i costi necessari alla produzione, alla comunicazione e alla presentazione al pubblico dell'opera "A ruin" e quant'altro necessario per la corretta realizzazione del progetto saranno esclusivamente a carico dell'Artista e di Circa Art.

Eventuali sponsorizzazioni o proposte di finanziamento dovranno in ogni caso essere sottoposte alla preventiva approvazione del PAP al fine di verificarne la compatibilità scientifica e l'opportunità a tutela dell'immagine del Sito di Pompei.

Art. 4 - Luogo e data

Il video dell'artista verrà proiettato una volta al giorno per tutto il mese di febbraio 2022 alle ore 20:22 (ora locale) su tutti i seguenti schermi di Circa Art:

- Londra, Piccadilly Circus
- New York, Times Square
- Tokyo, Yureka Vision
- Seoul, K-Pop Square
- Los Angeles, Pendry West Hollywood
- Melbourne, Fed Square
- Milano, Piazzale Cadorna

Art. 5 - Obblighi di "Circa Art" e dell'Artista

La Circa Art e l'Artista al fine della realizzazione del progetto come descritto nell'allegato 1, si obbligano pertanto, a titolo esemplificativo e non esaustivo, ad:

1. attenersi al controllo ed alle prescrizioni impartite dal PAP relativamente all'esecuzione del presente accordo;
2. manlevare il parco da qualunque spesa, pretesa o richiesta, anche giudiziale, nonché da qualsivoglia responsabilità nei confronti dei soggetti terzi a qualsiasi titolo coinvolti nel progetto;

3. assolvere a tutti gli adempimenti connessi alle licenze, autorizzazioni, permessi e certificati previsti per la realizzazione del video e la sua proiezione pubblica, nonché ad ottenere tutte le relative autorizzazioni/liberatorie, ove necessarie;
4. rispettare l'immagine del Parco Archeologico di Pompei e del MIC;
5. includere la dicitura "in collaboration with *Pompeii Commitment. Archaeological Matters*" a schermo intero all'apertura su tutti gli schermi e includere il logo di Pompei e quello di *Pompeii Commitment. Archaeological Matters* nei crediti alla fine del video;
6. caricare il film on line sul sito web di Circa Art;
7. non utilizzare il video prodotto con le immagini scattate a Pompei per scopi diversi da quelli culturali, di valorizzazione e divulgazione artistica, oggetto della presente convenzione;
8. consegnare al PAP una copia del video e di tutto il materiale prodotto per la comunicazione e la promozione del progetto.

Art 6 - Impegni del PAP

Al fine di garantire una puntuale ed efficace elaborazione e realizzazione del progetto il PAP:

1. autorizza l'utilizzo delle immagini prodotte nell'ambito della campagna di shooting fotografico condotta dall'artista nel corso del 2021 per la realizzazione del video e per la sua proiezione esclusivamente a scopi culturali e di valorizzazione;
2. mette a disposizione il proprio Ufficio Stampa ed il propri canali web e social per il lancio e la comunicazione del progetto.

È escluso dalla presente autorizzazione l'utilizzo delle immagini realizzate a Pompei finalizzato a scopi commerciali o diversi da quelli disciplinati dalla presente Convenzione. Qualsiasi altro utilizzo andrà pertanto preventivamente autorizzato dal PAP.

Art. 7 - Sicurezza e regolarità contributiva

Le Parti assicurano reciprocamente che, nello svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione, saranno rispettate le normative vigenti anche in materia di salute, sicurezza sul lavoro e ambiente, nonché le disposizioni previdenziali ed assistenziali obbligatorie, per il proprio personale impiegato.

Art. 8 - Esonero di Responsabilità

La Circa Art solleva da ogni responsabilità il PAP per eventuali danni che possano derivare dalle attività di cui alla presente convenzione a persone, cose, strutture, nonché ai propri mezzi e personale.

Art. 9 - Comunicazione e Promozione

Tutti gli aspetti relativi alla comunicazione e promozione (attività di ufficio stampa, piano di comunicazione, progettazione di materiali promozionali e comunicativi, definizione di eventi di inaugurazione e conclusione, conferenze stampa) dovranno essere concordati preventivamente dalle parti.

Su tutti i materiali prodotti dalla Circa Art – sia su supporto cartaceo che digitale - relativi al progetto, l'opera dovrà essere citata con il credito che fa specifico riferimento alla Commissione nell'ambito del progetto Pompeii Commitment. Archaeological Matters. Dovranno inoltre comparire il logo del PAP e il logo di Pompeii Commitment. Archaeological Matters.

Detti materiali dovranno essere sottoposti, per formale approvazione, al Referente del PAP.

Per un elenco di dettaglio delle attività da realizzare per la comunicazione si rimanda all'allegato 3.

Circa Art programmerà inoltre una serie di eventi/talk nel mese di proiezione del video, on line ed in presenza, organizzati in collaborazione con il Goldsmith Centre for Contemporary art presso la Goldsmiths University di Londra.

Art. 10 - Durata dell'accordo

La presente convenzione avrà durata dalla sua sottoscrizione sino al completamento del mese di proiezioni sugli schermi di Circa Art.

Il presente atto, pertanto, esaurirà i suoi effetti al termine delle attività relative alla stessa (fine progetto espositivo).

In ogni caso l'efficacia della presente convenzione resta subordinata ad ogni prescritta autorizzazione di legge. Eventuali dinieghi di autorizzazione non potranno essere imputati al PAP.




Art. 11 - Referenti

Il responsabile scientifico della presente convenzione per il Parco Archeologico di Pompei è il direttore Generale, Dott. Gabriel Zuchtriegel.

Il referente viene individuato nella Dott.ssa Silvia Martina Bertesago.

Il responsabile scientifico della presente convenzione per la Circa Art è: Josef O'Connor

Il referente viene individuato in: Roisin McVeigh (email: roisin@circa.art)

Il referente per l'artista viene individuato in Kandis Williams

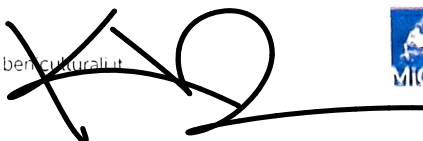
Tutte le comunicazioni relative alla presente convenzione o dovranno essere effettuate per iscritto ed inviate tramite posta elettronica, PEC, lettera raccomandata A/R. o mediante qualsiasi altro mezzo idoneo a consentirne la prova dell'avvenuta ricezione.

Dette comunicazioni dovranno essere indirizzate:

- per il Parco Archeologico di Pompei:
dott.ssa Silvia Martina Bertesago
Via Plinio, 26 – 80045 Pompei (NA)
pa-pompei@beniculturali.it,
silviamartina.bertesago@beniculturali.it
mbac-pa-pompei@mailcert.beniculturali.it

- per la Circa Art Limited
Josef O'Connor
13 Hague Street
Londra E2 6HN, United Kingdom
josef@circa.art

- per l'artista
Kandis Williams
793 Grand St, Apt 2R
Brooklyn, NY 11211, USA
kandis.williams@icloud.com



Art. 12 - Norme applicabili

Il presente accordo è regolato dalla legislazione Italiana. Per tutto quanto non espressamente previsto nel presente atto si applicano le norme ed i regolamenti di legge vigenti.

Nessuna delle parti ha il diritto di cedere a terzi questo Accordo o qualsiasi diritto o obbligo di cui al presente accordo senza il consenso scritto dell'altra Parte.

Art. 13 Controversie e Foro competente

Le parti si impegnano a definire bonariamente qualsiasi controversia derivante dalla presente convenzione.

Per tutte le controversie per le quali non sia stata possibile una soluzione in sede di conciliazione, il Foro competente è il Foro di Napoli.

Art. 14 - Trattamento dei dati

I dati personali saranno trattati in conformità alle disposizioni previste dal Regolamento UE 2016/679 e saranno utilizzati esclusivamente per la gestione del medesimo e trattati – nei modi e nei limiti necessari per perseguire tale finalità – dalle Parti e da persone all'uopo nominate responsabili e incaricate del trattamento.

Circa Art Limited
Il Direttore
Josef O'Connor

L'Artista
Kandis Williams

Parco Archeologico di Pompei
Il Direttore Generale
Dott. Gabriel Zuchtriegel